



Sárospatak Város Önkormányzat
Képviselő-testülete
3950 Sárospatak, Kossuth u. 44.
Tel.: 47/513-250 Fax: 47/311-404
E-mail: sarospatak@sarospatak.hu



6800-2/2011.

J e g y z ő k ö n y v

Készült: Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2011. május 19-én tartott *rendkívüli* ülésén.

Jelen vannak: Aros János polgármester
Egyed Attila
Hajdu Imre
Kiss Csaba
Oláh József Csaba
Szabó András
Szvitankó Tamás képviselők

dr. Komáromi Éva jegyző

Meghívottak: Poncsák Ferenc gazdálkodási irodavezető, Dankóné Gál Terézia jegyzői irodavezető, Kovács Eszter pályázati és közbeszerzési szakreferens.

Megjegyzés: Jarecsni János László, Sikora Attila, Saláta László Mihály, Zérczi László nincs jelen.

Az ülésről vágóképeket készít a Zemplén Televízió Nonprofit Közhasznú Kft.

Napirend előtt:

Aros János: Köszönti a rendkívüli ülésen megjelenteket, megállapítja, hogy a testületi ülés 7 fővel határozatképes. Kéri a meghívó szerinti napirend elfogadását.

Jelenlévő képviselők száma: 7 fő.

A Képviselő-testület 7 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő napirend tárgyalását elfogadta:

Napirend:

1. Előterjesztés folyószámlahitel igénybevételéről

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Napirend tárgyalása:

1. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Előterjesztés folyószámlahitel igénybevételéről

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Aros János: Kéri jegyző asszonyt, röviden ismertesse az előterjesztést.

dr. Komáromi Éva: Március 25-ei ülésén döntött a Képviselő-testület a hirdetmény nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárásról, melyre az OTP számlavezető bank ajánlatát kérték. Jelenleg 150 mFt folyószámlahitele van az önkormányzatnak, melyet szerettek volna 400 mFt-ra megemelni. Az OTP Bank Nyrt. megtette ajánlatát – melyet az előterjesztés tartalmaz -. Május 17-én került sor az ajánlatbontásra, ezt követően az OTP jelenlétében értékelték az ajánlatot. A tárgyalás eredményeként módosították igényüket, a kért hitelösszeg 200 mFt lenne, így az OTP is jelentősen módosította az ajánlati árat. A kezelési díj és a rendelkezésre tartási jutalék éves mértéke ugyanannyi maradna, mint a jelenlegi 150 mFt-os folyószámla hitelnél érvényben lévő.

Értékelték, hogy a 400 mFt-ra vonatkozó előírt vállalásokat az önkormányzat nem tudja teljesíteni, ill. túlzott mértékű eladósodásba nem szabad, hogy kerüljön az önkormányzat, ezért módosították igényükön, ill. az OTP Bank is csökkentette eredeti ajánlatát.

Elmondja még, hogy a tárgyaláson részt vettek a közbeszerzést lebonyolító K&Z Horizontál Kft. képviselői, akik elvitték az ajánlatot, átvizsgálták, hiánypótlást kértek az OTP Bank Nyrt-től, melynek elvégzése tegnap megtörtént. Így megkapták azt az összegzést és értékelést, amely alapján a testület mai napon érvényesnek és eredményesnek minősítheti a közbeszerzési eljárást és kihirdetheti nyertesként az OTP Bank Nyrt-t.

Ennek megfelelően mai nap délelőttjén a Közbeszerzési Bíráló Bizottság megtartotta ülését, és arra tesznek javaslatot a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság, ill. a Képviselő-testület felé, hogy fogadja el az OTP Bank Nyrt. ajánlatát, tekintse érvényesnek és eredményesnek a közbeszerzési eljárást.

Hajdu Imre: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság az első határozat-tervezet esetében egyhangúlag érvényesnek és eredményesnek javasolta nyilvánítani az OTP Bank Nyrt. ajánlatát, így az OTP Bankot nevezte meg nyertes ajánlattevőnek. A második, folyószámlahitel felvételéről és visszafizetéséről szóló határozat-tervezetet 4 igen szavazattal és 1 nem szavazattal elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

Egyed Attila: Kérdése, a 200 mFt-os hitelkeret a jelenlegi 150 mFt felett lesz-e, továbbá ezen hitelösszeg a két nagy beruházás önerejét fedezi-e?

Aros János: Igen, 200 mFt hitel felvételéről van szó. Elmondja, sokat egyeztettek a kollégákkal a hitelfelvétel összegéről. Úgy ítélték meg, ha a 400 mFt hitelkeretet kimerítené az önkormányzat, nem lenne ösztönözve a szoros költségvetési gazdálkodásra. Tart továbbá attól, ha 400 mFt hitelkeret állna rendelkezésre, azt bizonyára fel is használnák.

Mai napon tartottak egy negyedéves értékelést, kéri gazdálkodási irodavezető urat, adjon rövid tájékoztatást.

Poncsák Ferenc: Elmondja, az első negyedéves teljesítési adatok működési szinten

intézményeknél és a hivatalnál is 25 %-nál vannak, időarányosan. A beruházások lemaradásban vannak, de a második negyedévben jobban megindulnak. A költségvetés elfogadásához képest a pénzügyi fegyelmet tartja az önkormányzat.

A hitel igénybevételének nagysága a költségvetés tervezésekor dől el, 380 mFt körüli összeg került betervezésre, melyet csökkent az ÖNHIKI támogatás összege, mely még nem ismert pontosan – nyilván ez is közrejátszik abban, hogy nem venné igénybe az önkormányzat a 400 mFt-os hitelkeretet.

A beruházásoknak nem elsősorban a folyószámlahitel a fedezete, mert a beruházások önerejére a kötényforrás szolgál. Ha viszont meg kell előlegezni az összeget, adott lenne a folyószámlahitel.

Aros János: Elmondja még, hogy a 150 mFt-os hitelkeret május végén megszűnik, aztán már csak 200 mFt állna rendelkezésre.

Szabó András: Az ÖNHIKI támogatás mértéke és felhasználása felől érdeklődik.

Aros János: A pályázatot 344 mFt-ra nyújtotta be az önkormányzat, reménye szerint kb. 200 mFt-ot kaphatnának. Az önkormányzat kifizetetlen számlái 150 mFt körüli összeget tesznek ki.

Szvitankó Tamás: Véleménye szerint a testület kölcsönös önbizalomra kell, hogy épüljön. Bízunk azon szakemberek döntésében, akik az előterjesztést készítették. Kérdése, Kiss Csaba képviselőnek mi az aggálya?

Kiss Csaba: Ez esetben a korábbi 400 mFt hitelfelvétel nem volt megfontolt? Úgy gondolja, hitelt hitellel betömni nem jó megoldás. Minek a terhére tennék, ingatlaneladás? Hány ingatlant adtak el mostanában? Megpróbál óvatos lenni.

Aros János: Várná Kiss Csaba képviselő javaslatát, miből fizessék ki a beruházások önrészét, a 150 mFt felhalmozott számlákat?

Kiss Csaba: Ez egy eredménye egy gazdálkodásnak, melyre jelenleg nem tud megoldást, nincs konkrét javaslata.

Hajdu Imre: Nem is volt képviselő úrnak és nem is lesz valószínűleg javaslata, csak a 4 éves kampány. Ez viszont nem építő jellegű.

Kiss Csaba: Pontosan azért nem tesz javaslatot, mert képviselő úr mindig azt mondja, hogy „vége a kampányidőszaknak”. Miért mondjon bármit is, ha ez a válasz rá?

Hajdu Imre: Mire ez a válasz, hogy nem tesz javaslatot képviselő úr? Most is javaslatot kért polgármester úr.

Kiss Csaba: Annak idején megkérdezte, mért nem lehet tárgyalni az Adeptus Kft-vel a járóbeteg szakellátó központtal kapcsolatosan, hogy – az aláírt szerződés ellenére - tekintettel a kialakult gazdasági helyzetre, mennyit tudnának esetlegesen engedni a kért összegből. Az iskola beruházásnál az egyik cég több, mint 100 mFt-ot engedett eredeti ajánlatához képest.

Aros János: Demagógia, amit képviselő úr mond a betegellátó központtal kapcsolatban. El tudja képzelni képviselő úr azt a vállalkozót, aki egy elnyert összegből később még enged

anélkül, hogy a műszaki tartalom ne csökkenjen?

Kiss Csaba: Négy hónap késésben van a cég, mely alku pozíció az önkormányzatnak. A cég nagyon sok felelősséget az önkormányzatra hárított, mely nem teljesen objektív.

Aros János: Nem tudta az önkormányzat időben átadni a munkaterületet. Voltak olyan tételek, melyeket kénytelen volt az önkormányzat elismerni, de voltak olyan tételek is, melyeket nem ismert el. Éppen ezért nem a szeptemberi, hanem a júniusi határidőt fogadták el, bár már most úgy látja, újabb igény lesz, mert nem lesz kész június 31-re. Ebben az esetben ismét visszakerül testület elé és dönthetnek úgy, hogy nem engednek, ekkor lép életbe a kötbér. Az iskola beruházás esetében az Adeptus-H Zrt. a magas kötbérrel nyert, bármilyen késés lesz, kötbért fizet. Még egyszer egyezkedni a vállalkozóval nem tartja jó megoldásnak, de ha szükséges felhatalmazza Kiss Csaba képviselő urat erre, de fél attól, hogy az egész projekt megbukna.

Oláh József Csaba: Tehát a 400 mFt-ot azért nem veszi fel az önkormányzat, nehogy eladósodjon. 200 mFt hitel felvételével és a várható megtakarításokkal megfelelő gazdálkodást tudnának elérni. Hangsúlyozza ugyanakkor a minden intézményre kiterjedő további költségtakarékos gazdálkodást.

Szvitankó Tamás: Együtt kell gondolkodni, ha valakinek ötlete van, megoldási javaslata, mondja el. A felelősséget a testületnek kell vállalnia.

Aros János: Szól az elnyert pályázatról a régi Esze Tamás Általános Iskola épületének felújítására, melyet már rég el kellett volna kezdeni, melyhez mihamarabb el kell indítani a közbeszerzést. Elmondja továbbá, hogy a városrehabilitációs pályázat is jó szinten áll, melyben szerepel a piacfelújítás, melyhez még 40 mFt önrészre van szükség – ezt viszont át kell gondolni.

A negyedéves gazdálkodás tekintetében még elmondja, tavalyi évhez képest sokkal kedvezőbbek a számadatok, mert minden intézmény szoros gazdálkodás mellett működött, betartotta költségvetését. Félévkor ugyanakkor elképzelhető, hogy újból komoly, határozott lépésekre lesz szükség a költségvetés tartása érdekében.

Végül felhívja minden képviselő figyelmét az új önkormányzati törvényre, melynek előkészítő anyagát mindenkinek elküldte.

Más kérdés, hozzászólás nem lévén kéri a testület döntését az első határozat-tervezetről.

Jelenlévő képviselők száma: 7 fő.

A Képviselő-testület 7 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete

6800-2/136/2011. (V. 19.) KT.

h a t á r o z a t a

a „Sárospatak Város Önkormányzata folyószámla-hitelkeret szerződése” tárgyában kiírt hirdetmény nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárásban beérkezett ajánlat elbírálásáról

Sárospatak Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a „Sárospatak Város Önkormányzata folyószámla-hitelkeret szerződése” tárgyában kiírt hirdetmény nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárásban beérkezett ajánlat elbírálásáról szóló előterjesztést és a következő határozatot hozta:

1.) A Képviselő-testület a tárgybani közbeszerzési eljárásban megállapítja, hogy a felkért közbeszerzési szakértő, K&Z Horizontál Kft. a beérkezett ajánlatok értékelését elvégezte.

2.) A Képviselő-testület a Közbeszerzési Bíráló Bizottság javaslata alapján:

⇒ az OTP Bank Nyrt. - 1051 Budapest, Nádor u. 16. (képviselőjében eljáró: OTP Bank Nyrt. Északkelet-magyarországi Régió Miskolci Fiók – 3530 Miskolc, Uitz B. u. 6.)

ajánlatát érvényesnek minősíti.

3.) A Közbeszerzési Bíráló Bizottság javaslatával egyezően, az OTP Bank Nyrt.-t - 1051 Budapest, Nádor u. 16. (képviselőjében eljáró: OTP Bank Nyrt. Északkelet-magyarországi Régió Miskolci Fiók – 3530 Miskolc, Uitz B. u. 6.) hirdeti ki nyertes ajánlattevőként.

4.) A Képviselő-testület megállapítja, hogy tárgybeli közbeszerzési eljárás eredményes.

5.) A kért hitel fedezete a Sárospatak, Herceg út, hrsz. 1581. és a Sárospatak, Fürdő utca, hrsz. 1626. ingatlanok, ill. a helyi adóbevétel jogcímen keletkező bevétel, melyekről a Képviselő-testület az 5300/89/2011. (III.25.) KT. számú határozatával döntött.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert az eljárással kapcsolatos további intézkedések megtételére.

Felelős: polgármester

Határidő: 2011. május 31.

Aros János: Kéri a testület döntését a második határozat-tervezetről, mely folyószámlahitel felvételére és visszafizetésére irányul.

Jelenlévő képviselők száma: 7 fő.

A Képviselő-testület 6 igen szavazattal, 1 nem szavazattal a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete

6800-2/137/2011. (V. 19.) KT.

h a t á r o z a t a

folyószámlahitel felvételére és visszafizetésére

Sárospatak Város Képviselő-testülete az OTP Bank Nyrt.-től, a működési forrás biztosítására, 200 millió forint folyószámlahitel (kondíciók: 1 hónapos BUBOR + fix 3,5% kamat, kezelési díj éves mértéke 0,5%, rendelkezésre tartási jutalék éves mértéke 2,0%) felvételével egyetért.

A Képviselő-testület kötelezettséget vállal arra, hogy a hitel futamidejének időtartama alatt a kért hitel törlesztését és járulékainak megfizetését – a felhalmozási és tőkejellegű kiadásokat megelőzően – a költségvetésbe betervezi és jóváhagyja.

A futamidő vonatkozásában a testület úgy nyilatkozik, hogy a kért hitelt 2011. május 31-én kívánja igénybe venni és 2012. május 30-ig visszafizeti.

A kért hitel fedezetéül a Képviselő-testület az alábbi jogi biztosítékokat ajánlja fel:

1.) Az Önkormányzat vagyonrendelete alapján, a törzsvagyonghoz nem tartozó, forgalomképes ingatlanra jelzálogjog bejegyzéshez hozzájárul. A felajánlott ingatlan per-, igény- és tehermentes, más jogügyletkez leköttve nincs, és nem képezi apport tárgyát sem. Az ingatlan a hatósági- és az alapvető lakossági szolgáltatások ellátásában nem vesz részt. A Képviselő-testület hozzájárul az ingatlannak az OTP Bank Nyrt. javára szóló – a hitel és járulékai mértékéig terjedő – jelzáloggal történő megterheléséhez első helyi zálogjogi ranghelyen.

Az ingatlan adatai a következők:

Ingatlan megnevezése	Ingatlan címe	Helyrajzi szám	Tulajdoni hányad
Beépítetlen belterület	Sárospatak, Herceg út	1581	1/1
Beépítetlen belterület	Sárospatak, Fürdő utca	1626	1/1

2.) A helyi adóbevétel jogcímen keletkező bevételét az OTP Bank Nyrt. részére a hitel biztosítékaként felajánlja.

A testület nyilatkozik arról, hogy az Önkormányzat kötelezettségvállalása megfelel az 1990. évi LXV. tv. 88. § (2) bekezdésében foglaltaknak.

A testület felhatalmazza a polgármestert a hitelszerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 2011. május 31.

Aros János: Tájékoztatásul elmondja, hogy szóbeli megállapodás körvonalazódik az óvoda átadás ügyében, melyről szerdán tárgyalnak rendkívüli testületi ülésen. Jelenleg könyv szerinti értéktől jóval kevesebbet szeretne az egyház fizetni, melyhez természetesen az

önkormányzat nem járul hozzá, így marad a használatba adás. Az egyház minimum 20 évet szeretne kikötni, az önkormányzat 5+5 évet javasol. Nem ismert a normatíva átalakítás, a gyermeklétszám csökkentése, az oktatási rendszer átalakítása. Nem tudják azt sem, mi lesz annak a lobbinak az eredménye, amit a polgármesterek elindítottak a parlamentben, hisz nehezményezik, hogy az egyházi fenntartású iskoláknak 1,8-szoros a szorzójuk, az önkormányzatoknak pedig csak 1-szeres. Lehet, hogy ez is változni fog. A szerződés-tervezetben szerepel az is, hogy a közétkeztetést az önkormányzat cégével kell elláttatnia az egyháznak.

Kiss Csaba: Az iránt érdeklődik, hogy állagmegóvásról, esetleges állagjavításról van-e szó a szerződésben?

Aros János: Önkormányzati tulajdonban marad az épület és az állagmegóvást tartalmazza a szerződés.

Polgármester megköszönte a részvételt és a rendkívüli ülést 15 órakor bezárta.

K.m.f.

dr. Komáromi Éva s.k.
jegyző

Aros János s.k.
polgármester